

SESSION 2021

**AGREGATION
CONCOURS INTERNE**

Section : LANGUES DE FRANCE

Option : BASQUE - TAHITIEN

COMPOSITION EN FRANÇAIS

Durée : 7 heures

L'usage de tout ouvrage de référence, de tout dictionnaire et de tout matériel électronique (y compris la calculatrice) est rigoureusement interdit.

Si vous repérez ce qui vous semble être une erreur d'énoncé, vous devez le signaler très lisiblement sur votre copie, en proposer la correction et poursuivre l'épreuve en conséquence. De même, si cela vous conduit à formuler une ou plusieurs hypothèses, vous devez la (ou les) mentionner explicitement.

NB : Conformément au principe d'anonymat, votre copie ne doit comporter aucun signe distinctif, tel que nom, signature, origine, etc. Si le travail qui vous est demandé consiste notamment en la rédaction d'un projet ou d'une note, vous devrez impérativement vous abstenir de la signer ou de l'identifier.

Tournez la page S.V.P.

INFORMATION AUX CANDIDATS

Vous trouverez ci-après les codes nécessaires vous permettant de compléter les rubriques figurant en en-tête de votre copie.

Ces codes doivent être reportés sur chacune des copies que vous remettrez.

Concours	Section/option	Epreuve	Matière
Option Basque			
EAI	0440A	101	0783
Option Tahitien			
EAI	0450A	101	0783

Traduction, réflexion sur la langue, créations, adaptations, nouveaux usages : dans quelle mesure les contacts culturels et linguistiques ont-ils créé des phénomènes d'appropriation et d'enrichissement au sein des langues de France ? Sans vous limiter à une aire particulière, ni au seul aspect linguistique de la question, vous organiserez un propos argumenté fondé sur votre connaissance des phénomènes sociaux, culturels, artistiques et linguistiques qui, du XVIIIème au XXIème siècle, ont traversé les sociétés concernées.